

Діпротська...

(Закінчення зі стор. 1)

нів, об'єднаних у 18-ох відділах, які творять Окружний Комітет. Під цю пору головою Окружних д-р Олександр Серафін. У минулому в провіді Окружних були між іншими такі визначні союзовці, як Володимир Дідик, Володимир Паліт та Роман Татарський. Найстаріший Вільд Окружний 175-ї, секретарем якого був помер 30 років Ярослав Базюк. Одним з найважливіших обов'язків секретаря відділа є призначення нових членів. В Окружних, які часто були першочисними в організації нових членів не лише у цій Окружній, але і загальному чотуванню, як д-р Атанас Слюсарчук та декілька інших. Окружних кожний рік організовує семінари для секретарів, літню зустріч акту на оселі "Діпрот" та помагає і організовує імпреси для містеческих одиниць в Україні, які спроваджує до головної управи УНС для вис-

тупів в Америці. Особливо у минулому УНСОю був одним з головних рухів організованого життя в Америці. Цього року з нагоди 100-літнього ювілею УНСОю, 100-ліття шоденника "Свобода", 60-ліття "Українського Тижневика" і 40-ліття журналу "Веселка" Окружних відзначити ці події бенкетом. Бенкет відбувається у медіо, 22-го травня о. р. о. год. 4-й по полудні у приміщенні Українського Культурного Центру у Воррені. На головний промова запрошено видатного союзового діяча, педагога і журналіста д-р Мирона Куропаса з Чикаго. Містеческу частину вивинить ансамбль "Обереги". Перед, під час і після бенкету у тому самому будинку буде виставка пам'яток із заснування організації і праці УНСОю проважати минулих 100 років.

Членами Ювілейного комітету з цього року Управа Окружних в особах голова — д-р Олександр Серафін, і Атанас Слюсарчук, Роман Васильчук, Стефан Вікар і Петро Залуца. Комітет докладає всіх зусиль, щоби ювілейні відзначення у Діпроті випали якнайкраще і гідно. Квитки на бенкет у ціні 25 дол. можна набувати у членів комітету, галерії ЕКО і українських кредитів.

ВИСТУП
Д-РА С. ФЕДОРЕНКА
В НЮОАРК

Нюарк, Н. Дж. — Приїжди Руху Північного НДжорджу запрошують українське громадянство Нюарку і околиці на доповідь д-ра Сатеня Федоренка, голови Шкільної Ради в ЗСА. Тема доповіді: "Проблеми освіти в Україні і діаспорі". Зустріч відбувається в п'ятницю, 22-го квітня о. р. о. год. 3-го вечора в залі церкви св. Івана Христителя в Нюарку.

Нова...

(Закінчення зі стор. 2)



Л. Палій

На фільм також показано вчор, який був присвячений Ліді Палій у Спілці Письменників України в Києві. "Сон-Країна" це вже літній виданий твір Ліді Палій.

Цирк загостив до пластового юнацтва



Учасники нової костюмівки зі своїми виховниками (в останньому ряді)

успіх таких зусиль виховників молодіжних організацій. А тим разом треба особливо підкреслити, що ціла підготовка, організація і проведення цієї костюмівки відбувалися в руках молодих виховників, які всієї взяли на себе тягар цієї імпреси та виявилися в своїй об'єктивності справді вірними. Крім Бараньця, режисера відповідних декорацій, що давали враження справжнього цирку, виконали ст. п. К. Савицький, Т. Ференцевич та їхні помічники — братики і сестрички. Навіть буфет, що досі завжди стояв у зарки панів в Платі притку, перебрали цим разом старші пластовці під провідом ст. п. Ярини Ференцевич при допомозі трьох матерів-пластунок, а це ст. п. Мири Ганкевич, Олі Стасюк і Оріс Дмитріш.

Після закінчення програми юнаки зі 2-го Куреня УПЮ-ох забавляли присутніх дітей, яких збиралося багато, не лише із рядів новаштату, але і менших віком, майбутніх новаків і новачок, які приїхали на цю костюмівку зі своїми батьками, а також бабусями та дідусями. Шкода, що їх не було багато, бо заважало байдужість до імпреси для українських дітей щораз частіше впливає на



Павчики із роів "Вовки" та "Лисів" у танці під керівництвом М. Турчана і Н. Куличич.

Фото Я. Т. Ференцевича

В дотері та вивануванні буфету допомогли ньюоркські українські підприємці, до яких також звернулися за проханням про поміч молодіжних організацій.

Притгладившись цій костюмівці забави, радості дитини та захопленні малати старших глядачів, насупоряд насліддя питання чи старші зумили належним оцінити зусилля цілої групи молодих новаштатів, що з такою відвагою працювали для добра молодших за себе українських дітей, а переможцям того, щоби втрима-

З гордістю відсвяткували
роковини Т. Шевченка

Кожного року українська громада організована при Українсько-Американському Клубі в місті Томс Рівер, Н. Дж., обходить річницю дня народження Тараса Шевченка.

Значною саветуванням відбувалися в залі Мисського уряду. Але цього року — велика зміна, свято відбудеться в залі новозбудованого центру при паравії української католицької церкви св. Стефана.

Із цієї будувати українська громада в Томс Рівер з думкою. Після довгої та жертвеної праці всієї громади під провідом о. Романа Дубицького збудували гарний будинок, вкінчений при кінці 1993 року.

Тож перший раз в житті громади та перший раз в новому будинку відбулося 12-го березня свято роковин Т. Шевченка, гебійське надійшло його слова "В своїй хаті, своя правда".

Свято започаткував відспіванням "Заповіт" хор з участю всіх учасників. Коротке слово-привіт від паравії св. Стефана виконали Петро Гриньш Короткий жеттисек Т. Шевченка від-

в першій сумній і волючій річницю смерті нашого найдорожчого чоловіка, БАТЬКА, ДІДУСЬ І ПРАДІДУСЬ

бл. п.
ПЕТРА
ЖИДОВСЬКОГО
буде відспівана
СЛУЖБА БОЖА

в понеділок 2-го травня 1994 р. о. год. 8-й ранку в католицькій церкві св. Луки, Cocolat Creek, FL.

Про молитви за душі покійних, прохоті друзів — АННА, діти та внуки.

У пам'ять нашого найдорожчого чоловіка!

дружина ІРОЧКИ
складено на УКРАЇНСЬКИЙ МУЗЕЙ в Нью Йорку (примовний фонд) \$29,000 (двадцять тисяч) доларів.

ВІНА ІЯ ПАМ'ЯТІ
ІОС. ЄВГЕН МІЛЬНЯК

В пам'ять МИКОЛИ МАРТИНЮКА
на ФОНД ДІТЕЙ ЧОРНОБИЛЬ піддамо додаткову листу жертводавець, яких пропущено в попередній листі не з нашої вини:

Оле Мартинюк	50
д-р Андрій Турчин	50
Юрко Турчин	25
д-р Олег Кудрик	50

Прохоті вибачення.
Завсесла з родиною.

У П'ЯТУ СУМНІ РІЧНИЦЮ
відходу у вічність нашого дорогого
МУЖА, БАТЬКА І ДІДУСЯ

СВ. П.
ІЛЬКА ЩУПЛЯКА
та ВІСІМАДЦІТУ СУМНІ РІЧНИЦЮ
відходу у вічність нашого дорогого СІМНА І БРАТА

СВ. П.
ІВАНА ПЕТРА
ЩУПЛЯКА
буде відспівана
СЛУЖБА БОЖА
в церкві святого Іоасафа 26-го травня о. год. 7-й ранку, в Стовард, Флориді.
ПАНАХИДА буде відспівана 26-го травня в церкві св. Петра і Павла в Джерсі Сіті, Н.Дж.
Про молитви за душі покійних прохоті друзів — МАРУСЯ сини і брати — РОМАН І ВОЛОДА ЩУПЛЯКИ з родиною.

В СЬОМУ НЕВІМНОМУ ВОЛЮЧІ РІЧНИЦЮ
відходу у вічність нашого найдорожчого
і незабутнього МУЖА, БАТЬКА І ДІДУСЯ

СВ. П.
ІНЖ. МИХАЙЛА
МІЛЯНИЧА
ЗАУПОКІЙНІ СВАТІ ЛІТУРГІ
будуть відспівані 30-го квітня 1994 р.

у Львові в катедрі св. Юра;
в Нью Йорку в церкві св. Юра;
в Нюарку в церкві св. Івана Христителя;
в Римі в соборі св. Софії;
та в церкві Живоцької Божої Матері — Сербії І
Васка;
в Куритібі, Бразилія, в катедральній церкві;
в Англії в церкві Но Мілліс;
у Воттерфорд, Конн. в церкві св. Йосифа.
Про молитви за спокій душі прохоті друзів, діти, внуки і родина

Ділимося сумною вісткою, що
в середу 20-го квітня 1994 р. упокійсяв
в Бозі наш найдорожчий МАМА, БАБУСЯ, ПРАБАБУСІ І
СЕСТРА

СВ. П.
АННА БАЧИНСЬКА
з дому КОСМИНА
вдова по по. проф. Євгенію Бачинському
нар. 8-го червня 1909 р. в Харку, пох. Рогатин, Україна
ПОХОРОН у понеділок 25-го квітня в Монтреалі, Канада.

В гімносую савету:
допоміч — ЛІДІЯ ТИШКА з мужем
РОМАНОМ
— МАРТА ГРИГОРІЙ з мужем
ВОЛОДИМИРОМ
сини — ІРЕНА з мужем ВАРКОНО
— МІРОН з дружиною ЛЮСЛАВОЮ
внуки — ГОР БАЧИНСЬКИЙ з дружиною
МАРІЯНОЮ та сини ТАРАСОМ І
ОЛЕГОМ
— ОКСАНА БАЧИНСЬКА СУСЬ з мужем
ТЕДОМ та діти
ОЛЕКСАНДРОМ, ВЕРОНІКОЮ І
ПЕТРОМ
— ОРЕСТА ТИШКА СЕМЕНКО з дружиною
ЛІДИОЮ І ІВАНІСЮ
— АНДРІЯ, МАРІОН та ЮЛІЯ
ТИШКІ
— ТАМІ І ЛЕВКО ГРИГОРІЙ
— ІРЕНА АНДРІЯ БАЧИНСЬКОЮ
— РОМАН, АНДРІЯ та НАТАЛІЯ
БАЧИНСЬКІ
сестра — ПАРАСКВІЯ БУРАЧКО в Україні
Віллосі І дітьми родиною в Канаді, Америці
та в Україні.

НЕВРОЛОГІЯ та ФІЗИОТЕРАПІЯ
ВОЛОДИМИР БАТЕЙКО, М.Д.
* Захворювання нервової системи, хребта, судини,
* епілепсія, паркінсон, шизофренія, травми та опіки
Квінс: 92-129 Queens Blvd., apt. 1-C, Rego Park N.Y.
(516-471-1494) * (718) 575-8787

Д-Р ЕВГЕН ОЛЕНКО
антупіст з хвороб
приймає у Квінсі: вихідом на вихідні доми
ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО
Професійна стоматологія: лікування, лікування, косметична
стоматологія. Приймає в гнізлах за попередньої домовленістю
Адреса у Мангеттені:
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave. Room 1803
New York, N.Y. 10020
105 3rd 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

Найкращий дарунок
ЕНЦИКЛОПЕДІЯ —
НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ
щоби в кожній публічній бібліотеці була
повна і списа двомовна

Енциклопедія України
в англійській мові



ЦІНА
Том I — \$95.00
Том II — \$95.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платити
включно з пересилкою

Замовлення і надіслати ТІПКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ
ПЕРЕКАЗАМИ (М. О.) сплати
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street — Jersey City, N.J. 07302

Цього академічного року
українська Студентська
Громада в Іллінойському
університеті в Урбані-Шам
пейні почала нові свіжі про-
екти своєї діяльності, всту-
паючи у друге півстоліття
свого життя.

24-го лютого ц.р. захода-
ми проф. Дмитра Шторгін
зібрався більша частина
студентів українського
походження в числі 49, щоб
провести вибори нових ке-
рівників організації і намітити
реальний план праці УСГ
на 1994-95 роки. На цих
Загальних зборах перший
раз в історії УСГ брали
участь нові члени з України,
які, отримавши стипендію,
відвідували український
курс в академічній курсі
у відділі економіки.

Нарадами зборів прова-
див проф. Шторгін, подаючи
короткий історичний огляд
праці УСГ від років
1950-их років. За його сло-
вами до цього часу закінчи-
ло студії в Іллінойському
університеті понад 300 укра-
їнців, більшість з них
були активними членами
УСГ та пильними студен-
тами курсів української мо-
ви, літератури й історії, які
ведуться в цій вищій школі
від 1960-их років.

Після дискусії та критики
діяльності минулої рокової
управи, Загальні збори за
статутом вибрали нові ке-
рівні органи. Головою була
вибрана тайним голосуван-
ням студентка архітекту-
ри і пластики, Катерина Про-
шук, дочка відомої в Чика-
го родини лікарів, д-рів
Юрія та Марії Ліді Прошук-
ів, діяльних в УЛПІА й інших
професійних й україн-
ських громадських органі-
заціях. Заступником голо-
ви вибрано Маркіана Са-
мшину, студента торговель-
ної адміністрації. Діловод-
ом секретаря обирає Роб-
ерт Чура, студент слов'ян-
ознавства, а касиром —
Григорій Вовчук, студент
загальних наук. На пропо-

зи проф. Шторгін збори
запросили також проф. На-
талію Ломачу бути акаде-
мічним дорадником УСГ.

У планах праці намічено
прислати якнайбільше чис-
ло членів, посилити заш-
кавлення серед членства
курсами українознавства в
Іллінойському університеті
та подібними курсами у
інших школах України, ор-
ганізувати і систематично
проводити тижневі "спів"
української мови, віднови-
ти імпреси української куль-
тури на кампусі, активно
співпрацювати з Міжнарод-
ною студентською органі-
зацією в Іллінойському уні-
верситеті та Українською
Науково-Дослідною Програ-
мою, стимулювати актив-
ність СУСТА, якщо він ще
існує, і робити заходи, щоб
українські організації, зокре-
ма економічні установи
чиказької метрополії збу-
дували український гуртожи-
ток у головному кампусі
цєї школи.

Деякі з намічених планів
нововибрана Управа вже
почала проводити в життя.
Напередодні Великодних
свят за новим стилем в уні-
верситетському Музеї сві-
тової спадщини влаштува-
но виставку старовини зби-
раних експонатів українсь-
кого народного мистецтва.
Знову 20-го березня зор-
ганізовано майстерню пи-
сання українських писанок,
якою провадила відомі ма-
мистки з Чикаго Віра Сами-
шук, ця культурна імпреса
вже від років є атракці-
єм для багатьох студен-
тів і професорів та інших
родин голівного мистецтва
університету. На черзі у
планів УСГ стоять заходи
про виступ одного з профе-
сорів з ЗСА чи Канади з
лекцією з української по-
етики для української
публіки в Урбані-Шампейні.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
Director of Insurance Operations
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

NAME: -----

DATE OF BIRTH: -----

ADDRESS: -----

PHONE: -----

BEST TIME TO CALL: -----

PRODUCT/SERVICE OF INTEREST: -----

request to any city in Ukraine